

**CHEKLIST PERMOHONAN PERJALANAN /  
LAWATAN KE LUAR NEGARA**

Pengarah Pelajaran  
Jabatan Pelajaran Negeri Wilayah Persekutuan  
Kuala Lumpur  
Aras 1, Persiaran Duta, Off Jalan Duta,  
50604 Kuala Lumpur  
(u.p : Unit Perkhidmatan dan Perjawatan -Tingkat 3)

Tuan,

**PERMOHONAN PERJALANAN / LAWATAN PERSENDIRIAN KE LUAR NEGARA**

NO. FAIL :  
ZON :  
NAMA :  
NO. KAD PENGENALAN :  
JAWATAN & GRED :  
TEMPOH & TARikh LAWATAN : \_\_\_\_\_ HINGGA \_\_\_\_\_ ( ) HARI  
\*KEKERAPAN LAWATAN : KALI KE ( ) DALAM TAHUN \_\_\_\_\_

Bersama-sama ini dikemukakan permohonan perjalanan / lawatan ke luar Negara yang telah lengkap seperti berikut :-

**Ada(✓) / Tiada(x)**

- 1) 1 salinan - Borang permohonan Lampiran 1 & 2
- 2) 1 salinan - Borang kemudahan perlindungan Insurans Kesihatan Di Luar Negara Lampiran "A"  
*(Bagi yang telah menggunakan kemudahan insuran pada tahun ini, borang ini tidak perlu dilampirkan)*
- 3) 1 salinan - Surat kelulusan cuti yang berkaitan  
*(Samada Cuti Rehat / Cuti Tanpa Gaji / Cuti Rehat Khas)*
- 4) 1 salinan - Lampiran "B" Borang untuk ke Negara China,Taiwan, Macau dan Hong Kong atau negara-negara komunis
- 5) 1 salinan - Lampiran B - Bagi Perubahan Tarikh / Negara Atau Pembatalan Permohonan / Polisi Perlindungan Insuran Kesihatan.
- 6) Saya mengaku pernah / tidak pernah menerima kad insuran pada tahun ini.

**Nota : \*( ) Isikan kekerapan lawatan kali I atau II atau III**

.....  
Tandatangan & Cop Sekolah  
Ketua Jabatan / Pengetua / Guru Besar

**PERMOHONAN PERJALANAN PEGAWAI AWAM KE LUAR NEGARA  
ATAS URUSAN PERSENDIRIAN**

**MAKLUMAT PEMOHON**

Nama Pegawai :

No. Kad Pengenalan :  Tarikh Terima Insurans\*\* :

Jawatan / Gred :

Jabatan/Kementerian :

**MAKLUMAT PERJALANAN KE LUAR NEGARA**

Tempoh Lawatan :  hingga

Negara Yang Dilawati :

Tujuan Lawatan :

Alamat Semasa Bercuti :

No. Telefon :  E-mel :

**MAKLUMAT KELULUSAN CUTI REHAT (SEKIRANYA MEMERLUKAN KELULUSAN CUTI REHAT)**

Tarikh Mula Cuti :  Tarikh Akhir Cuti :

Jumlah Hari Bercuti :  hari Tarikh Kembali Bertugas :

**PERAKUAN PEMOHON**

Saya dengan ini mematuhi segala peraturan yang ditetapkan di perenggan 6 (i), (ii) dan perenggan 10 Surat Pekeliling Am Bilangan 3 Tahun 2012.

Tarikh :

Tandatangan :

\*potong mana yang tidak berkenaan

\*\* Tarikh Terima Insurans adalah tarikh pegawai menerima insurans yang ditanggung oleh Kerajaan pada tahun semasa

No. Fail JPWP 01- \_\_\_\_\_

Lampiran 2

**BORANG PENGISYIHKAN PERJALANAN PEGAWAI AWAM KE LUAR NEGARA  
ATAS URUSAN PERSENDIRIAN**

**MAKLUMAT PEMOHON**

Nama Pegawai : \_\_\_\_\_  
No. Kad Pengenalan : \_\_\_\_\_  
Jawatan / Gred : \_\_\_\_\_  
Jabatan/Kementerian : \_\_\_\_\_

**MAKLUMAT PASANGAN/KELUARGA/SAUDARA PEGAWAI DI LUAR NEGARA**

Nama : \_\_\_\_\_  
Hubungan : \_\_\_\_\_  
Alamat : \_\_\_\_\_  
: \_\_\_\_\_  
No. Telefon : \_\_\_\_\_ E-mel (Jika ada) : \_\_\_\_\_

Alasan (Sekiranya pegawai sering berulang alik ke negara jiran):  
\_\_\_\_\_

**PERAKUAN PEMOHON**

Saya dengan ini mengisyiharkan segala maklumat yang diberikan adalah benar. Sekiranya didapati maklumat ini tidak benar, saya boleh diambil tindakan mengikut peraturan sedia ada.

Tarikh : \_\_\_\_\_

Tandatangan : \_\_\_\_\_

## PENGESAHAN KETUA JABATAN / PENGETUA / GURU BESAR

Ulasan Ketua Jabatan /  
Pengetua/Guru Besar

Tandatangan Ketua Jabatan/  
Pengetua/Guru Besar

Nama dan Gred Ketua Jabatan /  
Pengetua/Guru Besar

Jabatan/Sekolah

Tarikh

Cap Rasmi Jabatan/Sekolah

## PENGESAHAN PEGAWAI PELULUS

Permohonan pegawai di atas \* diluluskan/tidak diluluskan

Tandatangan

Nama Pegawai Pelulus

Jawatan/Gred

Jabatan/Kementerian

Tarikh

Cap Rasmi Jabatan

\* Potong yang tidak berkenaan

**BORANG PERMOHONAN KE LUAR NEGARA DAN KEMUDAHAN PERLINDUNGAN  
INSURAN KESIHATAN DI LUAR NEGARA ATAS URUSAN PERSENDIRIAN  
(Pekeliling Perkhidmatan Bilangan 8 tahun 2004)**

**1. Butiran Diri Pegawai**

(i) Nama Pegawai :	<input type="text"/>	(ii) Jawatan :	<input type="text"/>
(iii) No.Kad Pengenalan:	<input type="text"/>	(v) No.Pasport Antarabangsa	<input type="text"/>
(vi) Alamat Jabatan dan No.Telefon:		(vii) Alamat Rumah dan No. Telefon	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	

**2. Butiran Lawatan**

(i) Negara dilawati:	<input type="text"/>	(ii) Tujuan lawatan:	<input type="text"/>
(iii) Jika Negara komunis/Taiwan,nyatakan rujukan surat kelulusan Kementerian Keselamatan Dalam Negeri/Kementerian Luar Negri sekiranya telah diperolehi:			
(iv) Tarikh lawatan daripada:	<input type="text"/>	(tarikh bertolak dari Malaysia)	hingga <input type="text"/>
(v) Jumlah hari lawatan:		<input type="text"/> hari	

**3. Permohonan Pegawai**

Saya mengaku bahawa maklumat di 1 dan 2 di atas adalah benar dan memohon kelulusan untuk ke luar Negara.

Tarikh

Nama Penuh

Tandatangan

**4. Keputusan Ketua Jabatan**

*Bazar*

Permohonan ke luar Negara diluluskan /tidak diluluskan.

Tarikh

Nama Penuh

Tandatangan

**5. Permohonan Kemudahan Perlindungan Insuran Kesihatan (jika pegawai belum menggunakan kemudahan perlindungan insuran kesihatan dalam tahun ini)**

Saya ingin memohon kemudahan perlindungan insuran kesihatan. Maklumat berkaitan permohonan kemudahan perlindungan insuran adalah seperti berikut:

**(a) Butir Diri Waris**

(i) Nama Waris:	<input type="text"/>	(iv) Alamat Rumah dan No.Telefon:	<input type="text"/>
(ii) No. Kad Pengenalan:	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
(iii) Hubungan dengan pegawai:		<input type="text"/>	

**(b) Sila kemukakan tuntutan bayaran premium insuran kesihatan kepada alamat di bawah:**

<input type="text"/>
----------------------

**BORANG PERUBAHAN TARIKH / NEGARA ATAU PEMBATALAN  
PERMOHONAN / POLISI PERLINDUNGAN INSURAN KESIHATAN  
BERADA DI LUAR NEGARA ATAS URUSAN PERSENDIRIAN**

(Pekeliling Perkhidmatan Bilangan 8 Tahun 2004)

Sila isikan perenggan 2 jika mengubah tarikh/Negara atau perenggan 3 jika  
Membatalkan urusan ke luar Negara

**1. Butir Diri Pegawai**

(i) Nama Pegawai :

(ii) Jawatan :

(iii) No.Kad Pengenalan Pegawai :

(iv) Alamat Jabatan dan No.Telefon:

**2. Perubahan Tarikh/Negara**

**a. Butir Lawatan Lama**

(i) Negara dilawati:

(ii) Tarikh lawatan daripada:

 (tarikh bertolak dari Malaysia) 

(tarikh tiba di Malaysia)

(iii) Jumlah hari lawatan;

 hari

**b. Butir Lawatan Baru**

(i) Negara dilawati:

(ii) Tarikh lawatan daripada:

 (tarikh bertolak dari Malaysia) 

(tarikh tiba di Malaysia)

(iii) Jumlah hari lawatan:

 hari

Saya mengaku bahawa maklumat di 1 dan 2 di atas adalah benar.

Tarikh

Nama penuh

Tandatangan

**3. Pembatalan Permohonan/Polisi Perlindungan Insuran Kesihatan (sila tandakan √ di mana berkenaan)**  
Saya ingin membatalkan :

- (i)  permohonan perlindungan insuran kesihatan kepada pegawai Perkhidmatan Awam yang berada di luar Negara atas urusan persendirian (sekiranya polisi belum dikeluarkan) atau
- (ii)  polisi perlindungan insuran kesihatan kepada pegawai Perkhidmatan Awam yang berada di luar negara atas urusan persendirian. No. Sijil.....

Tarikh

Nama penuh

Tandatangan

**PERMOHONAN LAWATAN KE LUAR NEGERI  
DI ATAS URUSAN PERSENDIRIAN  
(NEGARA KOMUNIS)**

**A. Maklumat -maklumat pegawai:**

1. Nama Pegawai : .....
2. Jawatan : .....
3. Tarikh Lantikan : .....
4. Jabatan/Pejabat : .....
5. Gaji Sekarang : .....
6. Jika telah berumahtangga:.....

Nyatakan :

- 6.1 Nama isteri/suami : .....
  - 6.2 Jika bekerja, nyatakan jawatan isteri/suami :  
.....
  - 6.3 Jabatan /Pejabat : .....
  - 6.4 Tarikh Lantikan : .....
7. Tanggungan : (Bilangan anak/tangungan) .....

**B. Maklumat Lawatan :**

8. Negara yang hendak dilawati : .....
9. Tempoh lawatan : .....
10. Tujuan : .....
11. Jumlah perbelanjaan yang dijangka : .....
12. Punca perbelanjaan : .....

13. Nyatakan berapa kali telah membuat lawatan keluar negeri di atas urusan persendirian ( gunakan lampiran jika perlu )

13.1 Tahun ini (.....) ..... kali

13.1.1 Tujuan : .....

13.1.2 Tempat : .....

13.1.3 Tempoh : .....

13.2 Tahun lepas (.....) ..... kali

13.1.1 Tujuan : .....

13.1.4 Tempat : .....

13.1.5 Tempoh : .....

14. Ulasan Ketua Jabatan/Pengetua/Guru Besar :

Tarikh : .....  
.....  
.....  
.....

Tandatangan Ketua Jabatan  
Pengetua / Guru Besar.

Ulasan Ketua Jabatan :

.....  
.....  
.....  
.....

Tarikh : .....

Tandatangan Ketua Jabatan /  
Pengarah.

## LAMPIRAN A

### Menghadiri Persidangan, Seminar dan Lawatan Rasmi / Persendirian Ke Luar Negeri

a) Nama / Persidangan / Seminar / Lawatan Rasmi / Kursus / Persendirian:.....

.....

b) Tujuan : .....

c) Tempat hendak diadakan: .....

d) Tempoh : .....

e) (i) Bilangan Peserta dan Nama .....

Ketua, Jika bilanganya .....

Lebih daripada seorang .....

(ii) Keterangan Peserta :

Nama

Pangkat

.....

.....

.....

(iii) Sebutkan samada pegawai-pegawai .....

Kedutaan Malaysia di negeri tempat .....

Persidangan / seminar lawatan rasmi .....

Itu diadakan akan menyertai persidangan .....

Itu. Sekiranya menyertai, nyatakan .....

Mengapa kehadiran pegawai-pegawai .....

Daripada negeri itu diperlukan ; .....

(f) Kerap Persidangan / Seminar / Lawatan Rasmi .....

.....

g) Perbelanjaan ditanggung oleh : .....

.....

h) Faedahnya kepada Negara :.....  
.....  
.....

i) Kelulusan Kementerian Dalam .....  
Negeri dan Kementerian Luar .....

( Jika Persidangan / Seminar / Lawatan Rasmi itu diadakan di Negara Israel )

j) Saya mengesahkan bahawa maklumat-maklumat di atas adalah benar.

Tarikh : ..... Tandatangan

(Nama Pegawai:.....)

(Jawatan:.....)

k) Ulasan Ketua Jabatan :.....  
.....  
.....

Tarikh : ..... Tandatangan Ketua Jabatan  
Pengetua / Guru Besar/

l) Ulasan Ketua Jabatan:

---

---

Tarikh: \_\_\_\_\_

Tandatangan dan Cop Rasmi  
Pengarah  
Jabatan Pelajaran Negeri Wilayah Persekutuan.

m) Ulasan Ketua Perkhidmatan:

---

---

Tarikh : \_\_\_\_\_

Tandatangan dan Cop Rasmi  
Ketua Pengarah Pelajaran Malaysia.

n) Ulasan Ketua Setiausaha :

---

---

Tarikh : \_\_\_\_\_

Tandatangan dan Cop Rasmi  
Ketua Setiausaha  
Kementerian Pelajaran Malaysia.